



armin jordan
festival



bourg
konzerte

*Musik und Begegnung in der Bieler Altstadt
Musique et Rencontres à la Vieille Ville de Bienne*

Saison 2012 - 2013

Gedenkkonzert Armin Jordan

Mittwoch, 29. August 2012, 20.00h Bühne Burgplatz

Konzert zum 80. Geburtstag von Armin Jordan und Start des zukünftigen Armin Jordan Festivals mit dem Sinfonieorchester Biel.

Dirigent: Ralf Weikert

Concert Commémoratif Armin Jordan

Mercredi, 29 août 2012, en plein air, place du Bourg

Concert Commémoratif du 80^e anniversaire d'Armin Jordan et ouverture du futur Festival Armin Jordan avec l'Orchestre Symphonique Bienne **sous la direction de Ralf Weikert**

Bei schlechter Witterung im Kongresshaus, Biel

En cas de mauvais temps au Palais du Congrès, Bienne

Eintritte gratis, Kollekte am Ausgang / Entrée libre, collecte

Organisation:

Burgkonzerte: www.bourgnkonzerte.ch

Sinfonieorchester Biel / Orchestre Symphonique Bienne: www.sob-osb.ch

HKB (Hochschule der Künste) / HEAB (Haute école des arts): www.hkb.bfh.ch

www.altstadt-biel.ch

Unterstützt von der Stiftung VINETUM Biel. Soutenu par la fondation VINETUM Bienne

Stadtheater - Théâtre municipal

Sonntag/Dimanche, 16.9.2012, 11.00h

***Bühne Burgplatz/En plein air sur la place du Bourg**

Brillanter Dixieland Jazz von einer Formation aus der Region

Swiss Dixie Stompers

Du Jazz-Dixieland de grande qualité présenté par un groupe de la région.

Sonntag/Dimanche 14.10.2012, 11.00h

**** Bühne Stadttheater/Théâtre municipal**

Mitglieder des Sinfonieorchesters Biel

Kammermusik/musique de chambre

Avec des musiciens de l'Orchestre Symphonique Bienne.

Sonntag/Dimanche 4.11.2012, 11.00h

**Saal HKB (Hochschule der Künste)/Salle de la HEAB
(Haute école des arts). Eingang Rosius/Entrée Rosius**

Das bekannte Bieler Ensemble mit Werken von Mozart, Gordon Jacob und Heinrich Hoffmann

Allegria Musicale

Six musiciens connus de la région présentent des œuvres pour flûte et cordes

Sonntag/Dimanche, 2.12.2012, 11.00h

Bühne Stadttheater/Théâtre municipal

Das Einfräorchester bekannt aus der TV-Show Giacobbo / Müller

Frölein Da Capo

En concert, la chanteuse lucernoise livre un spectacle décoiffant: chant, trompette, euphonium, guitare, clavier – elle se métamorphose en Frölein Da Capo, la femme-orchestre.

Infos:

* Bei schlechter Witterung im Saal der HKB (Hochschule der Künste) Eingang Rosius

* En cas de mauvais temps, à salle de la HEAB (Haute école des arts) Entrée Rosius

Eintritte gratis, Kollekte am Ausgang

** Konzerte mit Eintritt

Entrée libre, collecte

** Concerts avec entrée payante

Sonntag/Dimanche, 13.1.2013, 11.00h

**Saal HKB (Hochschule der Künste)/Salle de la HEAB
(Haute école des arts). Eingang Rosius/Entrée Rosius**

Swiss Folklore in origineller und authentischer Perfektion

Streichmusik Alder

Le folklore original d'Appenzell avec le fameux ensemble de cordes Alder

Sonntag/Dimanche 10.3.2013, 11.00h

**** Bühne Stadttheater/Théâtre municipal**

Mitglieder des Sinfonieorchesters Biel

Kammermusik/musique de chambre

Avec des musiciens de l'Orchestre Symphonique Bienne.

Sonntag/Dimanche, 21.4.2013, 11.00h

**Saal HKB (Hochschule der Künste)/Salle de la HEAB
(Haute école des arts). Eingang Rosius/Entrée Rosius**

Musiktheater

Das Schweizer Opernstudio

Les étudiants solistes du Studio suisse d'opéra de la Haute école des arts de Berne se présentent

Sonntag/Dimanche, 12.5.2013, 11.00h

***Bühne Burgplatz/*en plein air sur la place du Bourg**

Vier Tuben interpretieren eine breite Musikpalette auf höchster Stufe

Tubadours

Une grande palette de musique de haut niveau, interprétée par 4 tubas

Sonntag 9. 6. 2013 um 11.00h

***Bühne Burgplatz/*en plein air sur la place du Bourg**

Musik und Bewegung in harmonischer Vollendung

Martin's Tap Dance Company

Musique et mouvement en harmonie parfaite